



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N. W. • WASHINGTON, D. C. 20005

202/659-6625

Telex: 246393 ATTN: MRS

NEW FORM

APPLICATION FOR FAMILY REUNIFICATION

My name is : KIM-BIEN THI NGUYEN

I reside at: _____

I was born on: Oct. 15, 1949 in: KIEN-HOA - VIETNAMI arrived in the United States on/in: June 7, 1978 from: or camp Malaya, P. O. Box 155
Kuala Lumpur - West MalaysiaMy Alien Registration number is: A23 - 750 - 281

My Naturalization Certificate number is: _____

My Alien Status is: ☒ Parolee ☐ Permanent Resident ☐ U.S. Citizen

I am making this application to request that the following relatives still in Viet Nam be authorized to come to the United States:

NAME	DATE AND PLACE OF BIRTH	RELATIONSHIP	ADDRESS IN VIETNAM
PHAN VAN NGUYEN /	1925 - BEN-TRE	Father	361/6/6 THIEN-TRI - QUANG
KIM THI NGUYEN /	1924 - BEN-TRE	mother	361/6/6 THIEN-TRI - QUANG
KIM-CHONG THI NGUYEN /	1944 - BEN-TRE	sister	60/431 LYCHINH THANG - QUANG
QUOC-ANH TRAN /	1936 - SOC-TRANG	brother in law	60/431 LYCHINH THANG - QUANG
KIM-NHUT NGUYEN /	1952 - PHU-NHUAN	brother	361/6/6 THIEN-TRI - QUANG
KIM-QUANG NGUYEN /	1953 - SAIGON	brother	60/431 LYCHINH THANG - QUANG
KIM-SON NGUYEN /	1956 - BEN-TRE	brother	60/431 LYCHINH THANG - QUANG
KIM-HA NGUYEN /	1958 - CHOLON	sister	361/6/6 THIEN-TRI - QUANG
KIM-HAI NGUYEN /	1959 - CHOLON	sister	60/431 LYCHINH THANG - QUANG
KIM-VU NGUYEN /	1963 - SAIGON	brother	361/6/6 THIEN-TRI - QUANG
KIM-TRANG NGUYEN /	1965 - SAIGON	brother	361/6/6 THIEN-TRI - QUANG
KIM-THINH THI NGUYEN /	1967 - SAIGON	sister	361/6/6 THIEN-TRI - QUANG

Signature: Kim-Bien Thi NguyenDate: Nov 21, 1980before me, a Notary Public, on this day personally appeared KIM-BIEN THI NGUYEN
known to me to be the person whose name is subscribed to the foregoing instrument and
acknowledged to me that he/she executed the same for the purposes and consideration
herein expressed.STATE OF LACOUNTY OF JeffersonNOTARY PUBLIC Melting O. PhurMy commission expires Life Time

Victoria Jan. 12, 82

Dear sir,

My name is KIM-BIENTHI NGUYEN HO,
born Oct. 15, 1949, my previous ~~at~~
address

I submitted the application for Permanent Resident since Oct. 31, 1980. Your office didn't call me for interview yet.

I moved to Victoria, Texas since April 15, 1981, about 10 days after I arrived in Victoria, I requested for transfer my application.

Last week I call San Antonio immigration office, the lady work there told me "you have to write to New Orleans immigration office in Louisiana"

I would like to ask for a favour, could any assistance in the office please transfer my application to San Antonio immigration office will be very much appreciated.

Sincerely yours

Kim Bienthi Nguyen Ho

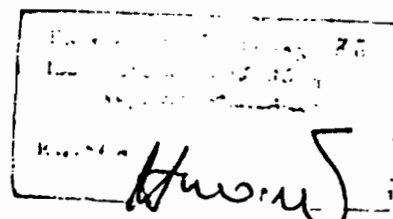
VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH GIA-ĐÌNH

QUẬN TUYÊN

XÃ PHU HUYỀN/H/43

BỒN TRÍCH LỤC
BỘ KHAI-SANH



Năm 19-52-

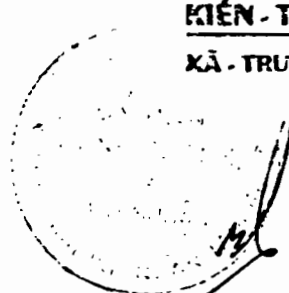
Số hiệu 09

Tên, họ đủ nhĩ	Nguyễn-Kim-Nhật
Phái	Masculin
Sanh (Ngày, tháng, năm)	Le 27 Juin 1928 à Ph
Tại	Phủ-Huân
Cha (Tên, họ)	Nguyễn-Kim-Thần
Nghề	Secrétaire
Cư trú tại	Phủ-Huân
Mẹ (Tên, họ)	Nguyễn-Tại-Kim
Nghề	Sans-profession
Cư trú tại	Phủ-Huân
Vợ (Chánh hay thứ)	Premier-rang

Trích y bản chính :

KIẾN-THỊ :
KÃ-TRƯỞNG

Thống kê ngày 17 tháng 7 năm 1971
ỦY VIÊN HỘ-TỊCH



NGUYỄN-KIM-NHẬT

MIỄN THỊ THỰC CHỮ KÝ

Tham chiếu : Thông Tư Bộ Nội Vụ số 4366/BNV/HC/29
ngày 3-8-70.

RECEIVED
S. 416/85
Card
APR 06 1985

Kiểm và hồ sơ
của thành
tư

Victoria 4/2/85

Chị Kỉnh,

Em là Nguyễn Thị Kim -'Brien ở Victoria, Texas
em cố gắng gọi điện thoại ở Văn phòng chị 2 ngày
nay nhưng không được vì em muốn nhanh chóng.
Em có 2 đứa em hôn được tại Thái Lan
tại Dongrek đi bằng đường bộ 1 đứa 20 tuổi,
và 1 đứa 33 tuổi. Đứa 33 tuổi ngày xưa là thườn
rũy trên đoàn 449 trên khu châu đốc đi học
tập cải tạo được thả về năm 1978, ba má
em trả cho họ 15 tiền lớn để thoát ra khỏi
tù. Nay nó ở tại Thái từ cuối tháng 10 năm
84 đến 27/11/84 em mới nhận được tin em
đã làm giấy báo lĩnh tử ngày 3/12/84 nhưng
tại nay không thấy gì hết mà nó cũng chưa
được giải đoàn Mỹ gọi phòng Văn phòng
em có giấy xuất tại cải tạo của nó, em vừa
nhận được 2 tuần nay. Em của em cho em
địa chủ này chủ em ký viết gì hết. Chỉ có
cách gì giúp cho em của em được gọi phòng
Văn và bác đi cũng sớm cũng tốt, vì em gọi
tất cả 400⁰⁰ cho 2 đứa em mà tại nó chỉ nhận

được 50th thôi còn bao nhiêu mất hết,
Nhĩ chị chị dạy gĩm em cách thức, em xin
kính thật cảm ơn chị.

Em
Kom Bôn

Dạ chị là số phone của em
Nguyễn Thị Kom-Bôn
P.O. Box 3024
Victoria, TX. 77903

phone #

Fr: Nguyễn Thị Kim-Phân
P.O. Box 3024
Victoria, TX. 77903



TO: Chị Khúc Minh Thảo
Hội gia đình tù nhân chính trị
Việt Nam
P.O. Box 5435
Arlington
Virginia, 22205

NAM - PHẦN

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

ĐÔ - THÀNH SAIGON

HỘ - TỊCH

sh-3

TOÀ HÀNH-CHÁNH QUẬN 5

Số liệu : 7-7-5

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI SANH

Năm một ngàn chín trăm sáu mươi lăm

Tên, họ đứa nhỏ.	Nguyễn-kim-Trang
Phái.	Nam
Ngày sanh.	Ngày mười hai tháng bảy năm một ngàn chín trăm sáu mươi lăm hồi 23 giờ 50
Nơi sanh.	870 Đại-lộ Trần-vương-Đạo
Tên, họ người Cha.	Nguyễn-văn-Phán
Tuổi.	Bốn mươi
Nghề-nghiệp.	Tư chức
Nơi cư-ngụ.	361/6/6 đường Phú-Dinh
Tên, họ người mẹ.	Nguyễn-thị-Kim
Tuổi.	Bốn mươi một
Nghề-nghiệp.	Hội trợ
Nơi cư-ngụ.	361/6/6 đường Phú-Dinh
Vợ chánh hay thứ.	Vợ chánh

Lập tại Saigon, ngày 16 tháng 7 năm 1965

1965



TRÍCH-LỤC Y BỒN CHÁNH :

Ngày 29 tháng 7 năm 1965

QUẬN-TRƯỞNG QUẬN 5

Nguyễn-Ngọc-Chương
 NGUYỄN-NGỌC-CHƯƠNG

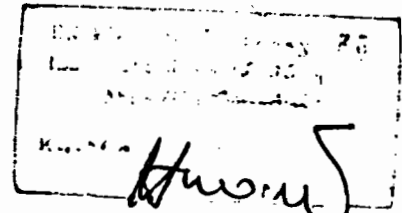
VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH GIA-ĐÌNH

QUẬN TUYÊN

XÃ PHU HUAN H/43

BỒN TRÍCH LỤC
BỘ KHAI-SANH



Năm 19 52

Số hiệu 039

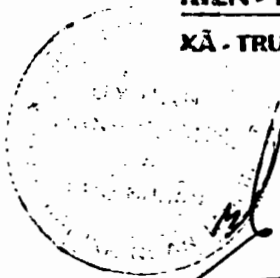
Tên, họ ấu nhi	Nguyễn-Kim-Nhật
Phái	Masculin
Sanh (Ngày, tháng, năm)	Le 22 Juin 1952 ở th
Tại	Phủ-Huân
Cha (Tên, họ)	Nguyễn-Văn-Phản
Nghề	Secrétaire
Cư trú tại	Phủ-Huân
Mẹ (Tên, họ)	Nguyễn-Thị-Kim
Nghề	Sans-Profession
Cư trú tại	Phủ-Huân
Vợ (Chánh hay thứ)	Premier-Rang

Trích y bốn chánh :

KIẾN-THỊ :
XÃ-TRƯỞNG

Phủ-Huân ngày 17 tháng 7 năm 1971

ỦY-VIÊN HỘ-TỊCH



NGUYỄN VĂN PHẢN

TRƯỞNG XÃ PHU HUAN

MIỄN THỊ THỰC CHỦ KÝ

Tham chiếu : Thông Tư Bộ Nội Vụ số 4366/BNV/HC/29
ngày 3-8-70.

ĐÔ - THÀNH SAIGON

HỘ - TỊCH

dh-3

TOÀ HÀNH-CHÁNH QUẬN 5

Số hiệu : 77 -

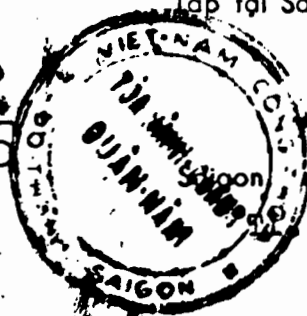
TRÍCH - LỤC BỘ KHAI SANH

Năm một ngàn chín trăm sáu mươi lăm

Tên, họ đứa nhỏ.	Nguyễn-kim-Trang
Phái	Nam
Ngày sanh.	Ngày mười hai tháng bảy năm một ngàn chín trăm sáu mươi lăm hồi 23 giờ 50
Nơi sanh.	870 Đại-lộ Trần-hưng-Dạo
Tên, họ người Cha	Nguyễn-văn-Phán
Tuổi	Bốn mươi
Nghề-nghiệp.	Tư chức
Nơi cư-ngụ	361/6/6 đường Phú-Dịnh
Tên, họ người mẹ.	Nguyễn-thị-Kim
Tuổi	Bốn mươi một
Nghề-nghiệp.	Lội trợ
Nơi cư-ngụ.	361/6/6 đường Phú-Dịnh
Vợ chánh hay thứ	Vợ chánh

lập tại Saigon, ngày 16 tháng 7 năm 1965

1965



TRÍCH-LỤC Y BỒN CHÁNH :

Ngày 29 tháng 7 năm 1965
QUẢN-TRƯỞNG QUẬN 5

NGUYỄN-NGỌC-CHƯƠNG

INTAKE FORM
MÀU ĐƠN VỀ LÝ LỊCH

Họ, Sô, họ, tức
Re: Thiệu úy Nguyễn Kim Nhứt
(hải tỵ nam)

NAME (TÊN) : NGUYỄN KIM NHỰT
Last (Tên Họ) Middle (Giữa) First (Tên gọi)
DATE, PLACE OF BIRTH : 6 27 1952
(NĂM, NƠI SINH ĐẸ) Month (Thang) Day (Ngày) Year (Năm)

SEX (NAM hay NỮ) : Male (Nam) : Nam Female (Nữ) :

MARITAL STATUS : Single (Độc thân) : Độc thân Married (có lập gia đình) :

ADDRESS IN VIETNAM : 361/6/6 Thiệu Trị Quận 6
(Địa chỉ tại VN) : Thành phố Hồ-Chí-Minh, Việt Nam

POLITICAL PRISONER (Có lẽ tù binh tại VN hay không) : Yes (Có) Có No (Không)
: If yes (Nếu Có) : From (Từ) : 1975 To (Đến) : 1978

PLACE OF RE-EDUCATION : Suối Máu
CAMP (TRẠI TÙ)

PROFESSION (Nghề Nghiệp) :

EDUCATION IN U.S. :
(DU HỌC TẠI MỸ)

VN ARMY (Quân đội VN) : Rank (Cấp Bậc) : Thiệu úy

VN GOVERNMENT : Position (Chức Vụ) : Date (Năm) :
(Trong chính phủ VN)

APPLICATION FOR O.D.P. : Yes (Có) : Có IV Number (số hồ sơ) : Không No (Không)

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING : (Số người đi theo) :
NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES (Tên thân nhân tháp tùng) Xin ghi ở trang 2

MAILING ADDRESS IN VN :
(Địa chỉ liên lạc tại VN)

NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE : NGUYỄN THỊ KIM-BIÊN
(Tên, Địa chỉ Thân nhân : P.O. Box 3024, Victoria, Texas 77903
hay Người Bảo Trờ)

U.S. CITIZEN : (Có quốc tịch Hoa Kỳ) : No (Không) : Không

RELATIONSHIP WITH PRISONER : (Liên hệ với người ở VN) : Chị

NAME AND SIGNATURE : NGUYỄN THỊ KIM-BIÊN Nguyễn Thị Kim Biên
ADDRESS OF INFORMANT
(Tên, Địa chỉ, Chủ Ký, BT P.O. Box 3024, VICTORIA, TEXAS 77903
của người điền đơn này)

DATE : April 5, 1985 Điện thoại

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): NGUYỄN KIM NHƯT
(Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
NGUYỄN KIM TRANG	July 12/1965	Brother

ADDITIONAL INFORMATION:

Thưa chị,

Em chưa vô quốc tịch Mỹ là vì giấy tờ em bị trục trặc, em gọi kèm theo đây nếu chị có cách gì chị em để em xin được chỉnh giấy tờ thẻ xanh của em để em được quyền nộp đơn thi vô quốc tịch Mỹ.

Sau khi em gọi thẻ đề ngày 12/1/82 đi em nhận được 1 Form gọi là ngày 20/1/82 bắt em điền đầy đủ trả lại và đi trú ở New Orleans, tháng 17/82 em nhận được giấy đề ngày 13/8/82, em chỉ hoài không thấy tho kêu đi interview, em có gọi là đó hơi nhiều lần nhưng người ta trả lời là em là cử chỉ khi nào có giấy gọi mới đi, đứng đi nếu không có appointment, em chỉ cho là tháng 8, 8 tây năm 83 sẵn dịp đưa em của em đứng năm đề làm thẻ xanh em đi lên đó sắp hàng từ 6 giờ sáng (3 giờ sáng là tối em phải đi cho kịp giờ sắp hàng) giấy tờ của em đã xong lúc 10 giờ em chỉ hoài không thấy gọi tên em đến 11 giờ 30 mới gọi em họ nói là họ không có giấy tờ gì của em hết họ bắt em làm lại

em còn bản copy của đơn xin vô thường trú
em nộp cho họ, họ nói là chắc có lẽ họ sẽ
của em bị thất lạc rồi, như vậy là lỗi của
họ nhưng thẻ xấp của em ngày ADM lại là
ngày 14/10/83, là ngày của thẻ để 14/10/83.
Hồi tháng 12 em đi Houston làm giấy làm ở
đấy em bác Thọ nói ngày đó sai rồi đi xin
điều chỉnh lại vì giấy I-94 của em là
ngày 7/6/78. Hồi cuối tháng giêng em cũng
lên đó sắp hàng nộp làm 1 ngày từ trước ngày
ta trả là ngày để tờ đó là đúng để em viết
nguyên văn lại cho chị "what's matter with
that date, that date is the date, why
you want to change it, this date is correct"
em nói em muốn thì vô quốc tịch Mỹ họ chỉ
vô ngày đó trước em đến đủ 5 năm kể từ ngày
đó. Câu chuyện này đúng lý ra em phải kể lại
đại diện làm mất thì phải chị nhưng vì kết quả
là vụ bảo lãnh của ~~em~~ em ở trại tự nguyện
luôn tiến để chỉ rõ hoàn cảnh của em cái
chị có cách gì giúp em để xin điều chỉnh lại
ngày đó không, em xin cảm ơn chị thật nhiều
Kính
Kính

Victoria 4/4/85

Chị Korb,

Em vừa nhận được thư của chị hồi chiều này, sau đây là lý lịch của 2 đứa em của em ở trại tỵ nạn.

- Tái trại Nongsamet ngày 25 - 10 - 84
- Nhập trại Dongrek ngày 28 - 10 - 84
- Nguyễn Kim Nhuật 27/June/52 Phú Nhuận
- Số TC : 162789 ; Số SN : 3875
- Nguyễn Kim-Trang 12/July/65 Saigon
- Số TC : 162789 ; Số SN : 3876

+ Tháng 3/79 em có làm đơn ở hội USCC đoàn lưu gia đình và gửi đi 1312 Massachusetts ở Washington, không thấy trả lời gì hết

+ Tháng 11/80 em làm đơn gửi đi địa chỉ trên 3 tuần sau em nhận được thư có số USCC case # 21329,

+ Tháng 1/81 em gửi đơn đi American Embassy địa chỉ APO San Francisco 96346, không thấy trả lời gì hết,

+ Tháng 6/81 em làm đơn gửi đi United Nations High Commissioner For Refugees

em nhận được thư trả lời cho em địa chỉ
orderly departure office 131 Soi Tien Saeng
Bangkok 12, Thailand.

+ Tháng 7/81 em gửi đơn địa chỉ trên, khi trả
lời gì hết.

+ Tháng 1/84 em lên Houston orderly departure
office làm tất cả 3 tờ đơn 1 của người chủ
có gia đình, 1 của đứa em gái có gia đình,
1 của ba mẹ và tất cả các em độc thân -
Đến tháng 6/84 em chỉ nhận được giấy
của đứa em gái có chồng kêu bỏ tức hồ sơ
và có cho số IV 078-740, cho tới năm
nay 2 hồ sơ kia không thấy trả lời gì hết
Tháng 9 năm 1984 em có tên vào danh ODP
xin làm đơn khác người ta nói chờ sẽ về
sau đúng là đầu tháng 2/85 em có viết thư
đi American Embassy ODP ở San Francisco nói
trường hợp của 2 đơn kia nhưng tới nay kếp
thấy trả lời gì hết, nếu chỉ biết cách xin
chỉ giúp em thôi.

- Trong đợt INTAKE ngày đi học tập em xếp nhỏ đi cùng 1 lữ đoàn với tất cả những người khác nơi là 1 tháng rồi sau 1 tháng xếp thấy về. sau đó biết bao nhiêu là đau khổ cuối cùng ba mẹ em mới chạy ra mới hạ trên trước phân nửa từ tết 78 cho tới tháng 4/78 mới được thả về, lúc đó em đã trốn đi qua đây.

- Nghề nghiệp, khi đó nó đang học đại học luật năm thứ 2 kêu lính, đi sĩ quan Thủ Đức nhận khóa đòi đi châu đốc Triều Đông 449 ĐPQ VC tiếp thu đi từ 3 năm về học sửa TV em không biết khai sửa TV được hay xếp nên em đề nghị.

- Hồi em ở VN em làm cho Tòa Đại sứ Mỹ ở Saigon (em có kèm theo hồ sơ bảo lãnh của em của em). Em không đi họp ngày cuối cùng vì phòng em là phòng lương tất cả mọi người đều kết lại, em cũng bị đi trình trên đồng ký để đi học tập nhưng đến ngày đi học tập lại có lệnh ngừng chờ cho tới khi "đại" ra thông cáo mới. sau đó em về quê để gửi đất đai cho em của em sau khi đi học

tập về có chỗ để ở. Em ở được 10 tháng
thì ở quê em có lệnh kêu đi học tập em trốn
về saigon ở vài tháng là có chuyện đi người
ta rủ đi qua đây chập trên (12 lương vâng)
ba má em quyết định cho em đi, em cũng muốn
đi lắm như mà sợ chết em tưởng nếu ở lại có
ngày cũng phải đi học tập là kỳ này ngày về
rồi cũng chết, mà đi mỗi chuyến tàu mới cũng
chết dăm năo cũng chết, mà chết dưới trên
lắm làm em ớn quá nên kíp dám đi, ~~ba~~
ba má em nói nếu em đi còn sống hy vọng
có ngày giúp đỡ gia đình, nếu em ở lại cả
nhà khổ khổ có người cứu mà em phải đi học
tập thì em là người khổ hơn mọi người nên
em liều mạng ra đi chưa tài ngày đi thì
được ngày bác em của em sắp được thả về
ba má em hỏi thêm 1 chỗ cho em của em
người ta không nhận, mà chỗ hoạt cũng không
rằng nó về đến tài 14/3/78 người ta cho biết
15/3/78 phải theo người dẫn đường đi Rạch Giá
em đang phải ra đi (nếu em của em về kịp em
nhường cho nó đi em chỗ chuyển khác)

• Chiều 15/3/78 em lái khách Gôa tuồng đã bị
bắt nhúng qua khỏi em bị quá định trở về nhò
bỏ leo lên tầng cốp rồi phải ngồi đó trên hết khu
này lái khu khác ở vùng Rạch giá đến 7 giờ
đêm 18/3/78 bị 6 người dân đường phải cho
xuống phe đưa ra tàu đi lái 5 giờ sáng kèm
ở gặp tàu họ định chở 12 người cũng phe em trở
về nhưng may quá gặp được chiếc phe khác cũng
đang đưa người ra tàu và trở lại họ kêu sang
phe vì họ biết đêm hôm họ lái là tàu đang chở
hồm và kẹp chỗ được nửa chạy theo kịp
lên tàu tuồng tàu lái nhưng chỉ là 1 cái phe nhỏ
cả nhỏ chứa 46 người vừa đủ chỗ để ngồi chui
ở nằm dưới lái đảo Merang Pulau Besar sáng
ngày 22/3/78 tàu chứa vô lái bỏ thì họ nói lái
xuống thì nên kẹp ngáp đầu thì tất cả mọi người
phải mau mau nhảy xuống lái vô bị với tàu
họ kẹp cặp sát đó người xuống được, tàu
phải trở về việt nam để chở thêm 1 chuyến
nữa lái vô lái bỏ cảnh sát Malaysia ra chặn
bưng họ nói là VC cô lập lại năm ngoài
bãi biển đến sáng 27/3/78 mới được nhả

trại. Em đi có đem theo thẻ nhân viên tại
em làm Tòa Đại sứ Mỹ 1 tuần sau có phát
đoàn Mỹ về phòng vẫn tại 28/4/78 em được
tuyên thệ chiều 26/5/78 em có tên trong danh
sách đi Mỹ sáng 27/5/78 và em tại Mỹ ngày
7/6/78.

Thưa chị em kể lửng lửng liệt những ký ức
bớt có đúng và đều khoản đó tại địa bàn
lãnh 2 em của em hay không nên còn thiếu
sốt điều gì em xin giúp giúp em là gọi điện
thoại collect cho em, em đi làm từ 7:30
7 giờ em đã đi làm tại 3:30 có khi tại 4 giờ
em về ăn cơm là đi làm job khác từ 5 giờ
tại 9 giờ khoảng 9 giờ 20 là em về tại nhà
chị cố gắng giúp em, em rất cảm ơn chị. Vì
hồi em làm đơn lãnh 2 đứa em thì em
chủ làm part time ở K-mart và lãnh trên
thất nghiệp, người ta trả hai bớt giữa trên
thất nghiệp và trên em làm part time, hiện
tại em làm 2 jobs. Em có đủ khả năng
để bảo bọc 2 đứa em của em nên điều khoản
đôi lúc em phải có trên ở nhà bank em cũng

Có 1 số trên đề danh em sẽ xin giấy chứng
ở nhà bank ở mấy chủ em của tu em qua
đây chưa bao giờ xin tiền gì của chính phủ
Mỹ tiết, em còn nuôi em của em đi học nó
khỏi phải đi làm kiếm thêm tiền, mấy năm
trước đây em làm 16 ngàn 1 năm đây em làm
27 ngàn 1 năm nên có đủ chi tiêu, em còn
1 đứa em ở Louisiana cũng khá lắm. nếu trên
không có đôi lời gì nhờ chủ nhà giúp đỡ
và em có giấy tờ đề chứng minh là em đủ
khả năng để bảo bọc 2 đứa em mình sao
chính phủ Mỹ chấp thuận cho định cư
cũng sớm cũng tốt vì tu nó ở bên đó em
phải tốt như trên bên, vì trên phải đi bị
mất ở nhận được lại phải đi thêm.

Lần nữa em thành thật biết ơn chủ rất
nhiều em xin kèm theo check 12th để
gửi nhập hội.

Em
Kombien

Đính kèm : 2 INTAKE FORM

1 USCC Form D

1 khai sảnh Nhữt

1 -u- -u- Trư[?]ng

1 -u- -u- cù[?]g em

1 gi[?]ấy ra tr[?]ai cù[?]g Nhữt

Unclassified

SUBJECT: INDOCHINESE REFUGEES: CONSOLIDATED PROCESSING
GUIDELINES FOR UNACCOMPANIED MINORS - PRIORITIES 2 AND 4

REF: A) SINGAPORE 0019; B) 84 SINGAPORE 4306;
C) 84 MANILA 27891; D) 84 STATE 370214; E) 84 STATE
201007; F) 83 STATE 358682; G) 82 STATE 60833

1. THIS IS A JOINT STATE/INS MESSAGE.

2. SUMMARY: AFTER REEXAMINING THE ISSUE OF U.S. LINKS
FOR UNACCOMPANIED MINORS WHO AND THE GUIDANCE CONTAINED
IN REF D, THE DEPARTMENT AND INS HAVE DETERMINED THAT
THOSE UMS WHOSE PARENTS WOULD QUALIFY, OR WOULD HAVE
QUALIFIED, FOR P-2 OR P-4 STATUS ARE TO BE CONSIDERED
U.S. LINKED. UMS RESCUED AT SEA BY FOREIGN FLAG VESSELS
MAY BE EXEMPTED FROM INTERNATIONALIZATION IF THEY HAVE
U.S. LINKS AS DEFINED BY P-3 OR P-5, OR AS A RESULT OF A
P-2 OR P-4 STATUS. ALL OTHER UMS ARE TO BE
INTERNATIONALIZED, WITH THE U.S. TAKING HALF OF THEM.
END SUMMARY.

3. IN REFS A AND B REFCOORD SINGAPORE REQUESTED
CLARIFICATION OF REF D, WHICH STATED, IN RESPONSE TO AN
INQUIRY FROM REFCOORD MANILA CONTAINED IN REF C, THAT UMS
QUOTE IN P2 AND P4 ARE REGARDED AS HAVING LINKS TO THE U.S.
BY VIRTUE OF NOTE B OF 82 STATE 60833 UNQUOTE. IN ADDI-
TION TO REQUESTING CLARIFICATION OF REF D, REFCOORD
SINGAPORE NOTED THAT THIS GUIDANCE WOULD RESULT IN THE
UNITED STATES ACCEPTING UMS WHO DEIVED THEIR STATUS FROM
THEIR ADULT P-4C PARENTS BUT, AT THE SAME TIME, WOULD
RESULT IN REJECTING ADULT INDIVIDUALS WHO PRESENTED STRONG
P-4C CASES AND WHO MAY EVEN HAVE BEEN ON THE SAME BOAT AS
THE UMS.

4. REFCOORD SINGAPORE WAS CORRECT TO QUESTION THE
GUIDANCE CONTAINED IN REF D. THE CONSOLIDATED PROCESSING
GUIDELINES ON UMS CONTAINED IN REF E, PARAS 6(C) AND 12

AS WELL AS THE GUIDANCE CONTAINED IN REF F, PARA 7, WHICH
WAS NOT SUPERCEDED BY REF E), INDICATE THAT THE ONLY UMS
HAVING US LINKS ARE THOSE UMS WHO WOULD FALL WITHIN THE
SPECIFICATIONS OF PRIORITIES 3 AND 5. THE CONSOLIDATED
PROCESSING GUIDELINES ALSO EMPHASIZE, IN PARAS 4(B) AND
6(C), THAT THE NORMAL PROCESSING PRIORITIES DO NOT APPLY
TO UMS EXCEPT INsofar AS A US LINK IS DEFINED BY REFERENCE
TO PRIORITIES 3 AND 5. CONSEQUENTLY, NOTE B OF REF D WOULD
NOT AFFECT THE DEFINITION OF WHAT CONSTITUTES A U.S. LINK
FOR PURPOSES OF PROCESSING UMS. QUOTE D STATES THAT UMS
OF PARENTS WOULD HAVE QUALIFIED UNDER PRIORITIES 2
AND 4 HAD THEY SURVIVED OR ESCAPED SHOULD BE INCLUDED IN
THE SAME PRIORITY IN WHICH THEIR PARENTS WOULD HAVE BEEN
PLACED.)

5. HOWEVER, THE DEPARTMENT AND INS HAVE NOW DECIDED
THAT, HENCEFORTH, UMS ARE ALSO TO BE CONSIDERED LINKED
TO THE U.S. THROUGH PARENTS WHO WOULD QUALIFY, OR WOULD
HAVE QUALIFIED, FOR P-2 OR P-4 STATUS. THUS, UMS
RESCUED AT SEA WHO HAVE U.S. LINKS, AS DEFINED BY P-3 OR
P-5, OR AS A RESULT OF A PARENT WHO WOULD QUALIFY OR
WOULD HAVE QUALIFIED FOR P-2 OR P-4 STATUS, SHOULD BE
ACCEPTED INTO THE U.S. PROGRAM. ALL OTHERS WOULD BE
INCLUDED IN THE 50 PERCENT OF THE NON-US LINKED OVERALL
CASELOAD OF UMS WHOM WE HAVE AGREED TO ACCEPT IN
ACCORDANCE WITH REF E, PARA 12. THIS POLICY HAS BEEN
ESTABLISHED BECAUSE OF OUR PROFOUND HUMANITARIAN CONCERN
FOR UMS.

6. ADULTS, HOWEVER, ARE TREATED DIFFERENTLY WHEN RESCUED
AT SEA. CONSISTENT WITH THE CONSOLIDATED PROCESSING
GUIDELINES FOR UMS AND NOTE F OF REF G, THE ADULT P-4C
INDIVIDUALS WHO DISEMBARKED FROM THE FOREIGN-FLAG VESSEL

ON DECEMBER 17, 1984, SHOULD BE INTERNATIONALIZED.
SINGULTZ



cho in ban
bao khai sanh
do giu' Minh
USCC

OFFICE

FUGEE SERVICES

• WASHINGTON, D.C. 20005

DC: 710 822 1164 ATTN: MRS

RATION FORM

The purpose
formerly in
eligibility
can be estal

persons who are or were
in Vietnam, so that
orderly Departure Program

Applicant in Vietna

1. NHUT
ile First

Current Address D. FLATFORD P.O. Box 1302, Bangkok, Thailand

Date of Birth June 27/1952 Place of Birth Phu Nhuan (VIETNAM)

Names of Accompanying Relatives/Dependents

NGUYEN KIM TRANG Brother

Date of Birth: 12/July/1965

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From 1975 To 1978

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>	<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>
<u>NGUYEN THI KIM-BIEN</u>	<u>(sister)</u>		
<u>NGUYEN KIM-DIEN</u>	<u>(Brother)</u>		
<u>NGUYEN KIM-VU</u>	<u>(Brother)</u>		

Form Completed By:

NGUYEN THI KIM-BIEN
Name

P.O. Box 3024, VICTORIA, TEXAS 77903
Address

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

202/659-6625

Telex: 710 822 1164 ATTN: MRS

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam NGUYỄN KIM NHUT
Last Middle First

Current Address DONGREK PLATFORM P.O. Box 1302, Bangkok, Thailand

Date of Birth June 27/1952 Place of Birth Phu Nhuan (VIETNAM)

Names of Accompanying Relatives/Dependents

NGUYỄN KIM TRANG Brother

Date of Birth: 12/July/1965

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From 1975 To 1978

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>	<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>
<u>NGUYỄN THỊ KIM-BIÊN</u>	<u>(Sister)</u>		
<u>NGUYỄN KIM-ĐIÊN</u>	<u>(Brother)</u>		
<u>NGUYỄN KIM-VŨ</u>	<u>(Brother)</u>		

Form Completed By:

NGUYỄN THỊ KIM-BIÊN
Name

P.O. Box 3024, VICTORIA, TEXAS 77903
Address

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Số: 2537/79

GIẤY RA TRẠI

Căn cứ chỉ thị số 316/TTg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về chính sách đối với binh sĩ, nhân viên các cơ quan chính quyền của chế độ cũ và đảng phái phản động hiện đang bị tập trung cải tạo.

Căn cứ thông tư Liên Bộ Quốc phòng - Nội vụ số 07-TTLT/ ngày 29-12-1977 về việc thực hiện chỉ thị số 316/TTg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ.

Thi hành quyết định số 43/QĐ ngày 30-01-1978 của Bộ trưởng Bộ Nội vụ.

CẤP GIẤY RA TRẠI

- Họ và tên: NGUYỄN KIM PHÚT HT: 1248-

Ngày, tháng, năm sinh: 1952

Quê quán: Tia Định

Trú quán: Số 361/6/5 Đường Thiệu Trị Quận 6 TP-HCM.

Số lính, cấp bậc, chức vụ trong bộ máy chính quyền, quân sự và các tổ chức chính trị phản động của chế độ cũ: 72/151.516-Thiệu ủy
Sĩ quan hành quân Bộ Chỉ huy D449 SF2 Châu Sơn.

- Khi về, phải trực tiếp trình ngay giấy này với Ủy Ban Nhân dân và công an xã, Phường: _____ thuộc Huyện,

Quận: Sài Gòn Tỉnh, Thành phố: Hồ Chí Minh

và phải tuân theo các quy định của Ủy Ban Nhân dân Tỉnh, Thành phố về việc quản chế, về nơi cư trú và các mặt quản lý khác:

- Thời hạn quản chế: 06 tháng (sáu tháng)

- Thời hạn đi đường: _____ ngày (kể từ ngày ký giấy ra trại).

- Tiền và lương thực đi đường đã cấp: _____

(Vợ chồng ở hiện nay tạm trú tại _____ là phải chính thức về sống của Chính quyền địa phương đi Vùng kinh tế mới).

• Kèm theo 1 bản cam đoan số đi kinh tế mới theo điều động của địa phương.

Ngày 05 tháng 03 năm 1978
BỘ TƯ LỆNH ĐOÀN 700

Trung tá: NGUYỄN VĂN SÀI

Đặc Nhân

Đính. Nguyên Kim Vĩnh có đến
Tỉnh đến tại Cầu bên quân
luân quân. Lập xong giấy
is tỉnh đến ngày 03/04/48.

Quản lý ngày 03/04/48.

T.M. Cầu bên quân luân.

Cấp dưỡng Cầu

 Đang Văn Nhân

Đang Văn Nhân

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

RỘ TƯ - PHÁP

SỞ TƯ - PHÁP NAM-PHẦN

TÒA HÒA-GIẢI ĐỐ-THÀNH

SÀI GÒN

Lục sao y bản chánh đề tại Phòng Lục Sự Tòa Hòa Giải Saigon

Số 3059/VT (1)

Ngày 04 tháng 04 năm 19 61 (1)

GIẤY THẺ VÌ KHAI SANH CHO

NGUYỄN-THỊ-KIM-BIÊN

Năm một ngàn chín trăm 61 ngày 04 tháng 04 hồi 9 giờ
Trước mặt chúng tôi NGUYỄN VAN DOANH Chánh-Án Tòa Hòa-giải
Saigon, tại Văn-phòng Chúng tôi 115, Đại-lộ Nguyễn-Huệ có Lục-sự PHẠM THI MUI
phụ-tá

ĐÃ TRÌNH - DIỆN

1.- HO ĐÌNH

2.- TRAN CHUONG

3.- LE THUAT

Những nhân-chứng nầy đã tuyên-thệ và khai quả quyết biết chắc

- NGUYỄN-THỊ-KIM-BIÊN (nữ)

sinh ngày 15-10-1949 hồi 11 giờ tại Tân-Hào, Kiến-Hòa
con của ông Nguyễn-văn-Phấn và bà Nguyễn-thị-Kim.

Và dụcên-cơ ma Cha y không có thể xin sao lục
khai sanh được, là vì bộ sanh năm 1949 tại Tân-Hào, Kiến-Hòa đã bị tiêu
hủy bởi biến cố chiến tranh.

Mấy nhân chứng đã xác nhận như trên đây, nên Chúng tôi phát giấy thẻ-vì khai
sinh nầy cho đương sự để sử dụng theo luật, chiếu theo Nghị Định ngày 17 tháng 11
năm 1917 của Thủ-Tướng Chánh phủ Lâm-Thời Nam Phần Việt-nam. Các điều 241 và
245 của bộ lịnh-luật Canh-cải phạt tội nguy chứng về việc hộ từ 2 đến 5 năm tù và phạt
bạc từ 1000 đến 3000 đồng đã được đọc cho các nhân chứng và nguyên đơn nghe.

Và các nhân chứng có ký tên với chúng tôi và Lục-sự sau khi đọc lại.

Ký tên không rõ

LỤC SAO Y

Saigon, ngày 23 tháng 7 năm 19 69

CHÍNH - LỤC - SỰ



LÊ-CHÍ-MÂU

GIÁ TIỀN : 15000

(1) Chỉ Hết cần nhắc mỗi khi
xin cấp thêm bản sao.



UNITED STATES CATHOLIC CONFERENCE

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP
(Please type or print legibly)

SECTION I:

Date filed: Dec. 3rd, 1984

I am filing this Affidavit for the following person(s)

Date of arrival in that country:

located in Oct. 28, 1984Dongrek Platform Thailand

Country of asylum overseas

NAME and A/K/A (underline family name)	Sex	Place/Date of Birth (If Known)	Relation to You	Present Location or Address
<u>NGUYEN KIM NHUT</u>	<u>M</u>	<u>6/27/52 PHU-NHUAN</u>	<u>Brother</u>	<u>H # 74</u> <u>Dongrek Platform</u>
<u>NGUYEN KIM TRANG</u>	<u>M</u>	<u>7/12/65 SAIGON</u>	<u>Brother</u>	<u>c/o Thailand Red Cross</u> <u>Society T. M. S. center</u> <u>P.O. Box 1302</u> <u>Bangkok 10501</u> <u>Thailand</u>

The Case Number for this family is: (If Available) _____

SECTION II:

Your Name NGUYEN THI KIM-BIENAlien Number (if applicable) A23-750-281

(and A/K/A)

Date of Birth Oct. 15, 1949 Sex F

Your U. S. Immigration Status is (Check One)

Place of Birth Kien Hoa, Vietnam☐ U. S. CitizenAddress P.O. Box 3024☒ Permanent ResidentVictoria, TX. 77903☐ Refugee

Phone Number (home) _____

☐ Asylee

(work) _____

☐ Other (Please Explain) _____Your country of first asylum MALAYSIA

Date you arrived in the U. S. _____

Your original case number _____

Agency through which you came to the United States U.S. CC

YOU MUST INCLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD, (PRA card, green card, or I-151). WITHOUT THESE DOCUMENTS, YOUR AFFIDAVIT MAY NOT BE VALID.

The purpose of this Affidavit is to verify your relationship to refugee overseas and to provide complete and accurate information may impact the admission of requested refugees to the U. S. If information is unknown to you, indicate "unknown." If anyone uses or attempts to use this information to defraud or their presence in the U. S. is illegal, they will be subject to prosecution.

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

PAGE 2

SECTION III:

NAME and AKA	Place/Date of Birth (If Known)	Present Location/Address (If Known)
Your Father <u>NGUYEN VAN PHAN</u>	<u>6/4/1925</u> <u>Bentle</u>	<u>Saigon, Vietnam</u>
Your Mother <u>NGUYEN THI KIM</u>	<u>1924</u> <u>Bentle</u>	<u>Saigon, Vietnam</u>
Step-Father _____	_____	_____
Step-Mother _____	_____	_____
Spouse <u>HO VAN BAO</u>	<u>02.27.44</u> <u>Sign in</u>	<u>Victoria, TX</u>
Date(s)/Place(s) of Marriage(s) and/or Divorce(s) <u>11/28/1979 New Orleans, Louisiana</u>		

SECTION IV:

List ALL your Children (living, deceased or missing; blood, step, half & adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth (If Known)	Present Location/Address (If Known)
<u>HO KIM NAPOLEON</u>	<u>M</u>	<u>7/8/1980 USA</u>	

SECTION V:

P.O. Box 3024
Victoria, TX 77903

List ALL your Brothers and Sisters (living, deceased or missing; blood, step, half or adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth (If Known)	Present Location/Address (If Known)

SECTION VI: Additions/Explanations

swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

Nguyen Thi Kim Brien
Your signature

Processed by
USCC/Indochinese Resettlement Office
Houston - - TEXAS

Subscribed and sworn to before me this

2nd day of Dec., 1984
[Signature]
Signature of Notary Public

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

SECTION IV :

List ALL your Children (living, deceased or missing; blood, step, half and adopted).

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth	Present/Location/Address

SECTION V :

List ALL your Brothers and Sisters (living, deceased or missing; blood, step, half or adopted).

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth	Present Location/Address
NGUYEN THI KIM - CUONG	F	7/18/44 Ben Tre, VN	Saigon, Vietnam
NGUYEN KIM - DIEN	M	1950 Ben Tre, VN	P.O. Box 1646 ^{Low's} MARIETTA, GA 30067
* NGUYEN KIM - NHUT	M	6/27/52 Phu Nhuan, VN	Refugee ^{camp} , Thailand
NGUYEN KIM - QUANG	M	5/18/53 Saigon, VN	Phu Lam, Vietnam
NGUYEN KIM - SON	M	11/4/56 Ben Tre, VN	Saigon, Vietnam
NGUYEN KIM - HA	F	7/5/58 Cholon, VN	Phu Lam, Vietnam
NGUYEN THI KIM - HAI	F	6/14/59 Cholon, VN	Saigon, Vietnam
* NGUYEN KIM - TRANG	M	7/12/65 Saigon, VN	Phu Lam, Vietnam
NGUYEN KIM VU	M	6/4/63 Saigon, VN	Victoria, Texas
NGUYEN THI KIM - THINH	F	7/27/67 Saigon, VN	Phu Lam, Vietnam
			↓ Refugee camp, Thailand



Yes ☒ No ☐

5. Provide food for four week(s) after arrival.

Yes ✓

No

6. Provide clothing.

Yes ✓

No

7. Provide transportation and translation to agencies providing the following services : Social Security, School Registration, Health Screening English Classes, and Employment Services. I will complete the necessary forms at their offices or at any other agency's office involved in resettlement.

Yes ✓

No

8. Help my relatives to find employment and encourage them to avoid the use of welfare.

Yes ✓

No

9. Cooperate with the Case Manager in the development and implementation of a resettlement plan.

Yes ✓

No

10. Bring my relative(s) to 12 C / 4th floor when scheduled (resettlement office) and keep in contact with the Case Manager.

Yes ✓

No

11. Describe plans that you have made to assist your relatives with :

Housing :

Education :

Employment :

Other :

If at any time I feel that I will be unable to perform these duties, I will make arrangements to discuss the matter with the Case Manager.

Anchor Relative's Signature : Nguyen Thi Kim Bich

Date : 12/3/84

RESIDENT ALIEN

U.S. Department of Justice-Immigration and Naturalization Service

NGUYEN, KIM-BIEN THI



101549

A23750281

SNA ICB

Kim Bien Thi Nguyen Ho

ALIEN REGISTRATION RECEIPT CARD

PERSON IDENTIFIED BY THIS CARD IS ENTITLED TO RESIDE PERMANENTLY AND WORK IN THE U.S.

23750281 11 72 945 662 44001

A NUMBER

REG. T

EXP.

M. 1

M. 2

PARTY 1

4649 02710 45215 05449 66393

REG.

EXP. 1

EXP. 2

EXP. 3

PARTY 2

101483 266 087 14250 8810409

ADDITIONAL DATA

CXIS

REG. DATE

EXPIRATION

PARTY 3



DEPARTMENT OF STATE

Washington, D.C. 20520

July 19, 1978

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to certify that Miss NGUYEN THI KIM-BIEN, a Vietnamese national, was employed by the U. S. Department of State at the American Embassy, Budget and Management Branch in Saigon, Vietnam from October 3, 1967 until her termination, without prejudice, on April 30, 1975 due to closure of the Embassy.

During the period of Miss Kim-Bien's tenure with the Embassy, she held the positions of Typist, Accounting Clerk, and Payroll Clerk.

We are pleased to report that the final Performance Rating prepared on Miss Kim-Bien, clearly reflects that her performance in every important respect is superior, and there is no weakness in any material respect.



Homer R. Nue
Homer R. Nue, Records Spec.
Bureau of Personnel
Office of Management

TO SERVE YOU MORE EFFICIENTLY we are replying to your letter by handwritten notations. This informal method enables a more prompt response. We trust you will agree that a faster response is more important than formality. No record has been made of this correspondence and should you write again concerning the same matter, please return the attached correspondence.

August 13, 1982

Kim Bien Thi Nguyen Ho

Dear Madam:

We have received your immigration file in the District Office in San Antonio. You will be notified at a later date to appear for interview.

SAN ANTONIO, TEXAS

File Number 823 750 281

Kin-Rien Tai MEYER

Your application for status as a permanent resident has been retained for processing. You will be notified when further action has been taken in your case. Your request to accept employment has been adjudicated and the result is shown below. This employment authorization is valid only for the time necessary to decide your application for permanent residence.

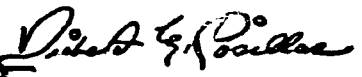
If you change your address, marital, or employment status notify this office, referring to the above file number. To avoid delay in the processing of your application, please do not call or write to inquire about the current status of your case.

Sincerely yours,



District Director

U. S. APPROVED INS.

DATE OF ACTION	AUG 18 1983
DO OR OIC OFFICE	
SAN ANTONIO, TEX.	
EMPLOYMENT ☒ GRANTED ☐ DENIED	

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

727 E. DURANGO, SUITE A-301
SAN ANTONIO, TEXAS 78206

REFER TO THIS FILE NO.

A23 750 281

Date:

OCT 14 1983

Kim-Bien Thi NGUYEN

The processing of the application for adjustment of status to that of permanent resident filed by the above named individual has been completed. A request has been forwarded for the allocation of a visa number.

Sincerely yours,



District Director



ATTORNEY

MARRIAGE ANNOUNCEMENT

WE, UNDERSIGNED, THE BOARD OF REPRESENTATIVES,
CHUNG TOI BAN ĐẠI DIỆN TRẠI TỶ NẠN VIỆT NAM SITE-2,
DECLARE THAT THE FOLLOWING TWO PERSONS.
TUYÊN BỐ RẰNG (02) HAI NGƯỜI CÓ TÊN DƯỚI ĐÂY.

MALE	FEMALE
FULL NAME NGUYEN KIM NHUT	TRAN THI HUU PHUOC
DOB & POB 1952 GIADINH V.N	06/07/1956 SAIGON
TC# 162789	TC # 161495
SN# 3875	SN# 1253
MARITAL STATUS SINGLE <i>lulu</i>	SINGLE <i>lulu</i>

AGREE TO LIVE WITH EACH OTHER AS HUSBAND AND WIFE SINCE 10 SEPT 1985
ĐỒNG Ý SỐNG CHUNG VỚI NHAU NHƯ VỢ CHỒNG KỂ TỪ NGÀY

WITNESSES
NHÂN CHỨNG

FULL NAME	DOB	TC #	SN #	SIGNATURE
VY DINH LAT	1959	162793	3881	<i>[Signature]</i>
TRINH NGOC TIEN	06/02/62	118178	1217	<i>[Signature]</i>

VNLR SITE 2, 10 SEPT 1985
CHIEF OF THE PLATFORM

[Signature]

HUY THUAN PHU

VI
ADI

ANNOUNCEMENT

THE BOARD OF REPRESENTATIVES
HỘI TRẠI TỶ NẠN VIỆT NAM
THE FOLLOWING TWO
3) HAI NGƯỜI CÓ TÊN DƯỚI

	FEMALE
	TRAN THI HUU PHUOC
N	06/07/1956 SAIGON
	TC # 161495
	SN # 1253
	SINGLE @ 1/1/86

N/P Trai Cui Roi
Bổ Xếp 02/05
liều 80 86
ngày

OTHER AS HUSBAND AND
HU VỢ CHỒNG KẾ TỬ N

TC #	SN #	
162193	3881	
118478	1217	-

VIETNAM
CH

Fr: Nguyễn Thị Kim Bôn
P.O. Box. 3024
• Victoria, TX. 77903



TO: Chị Khuê Minh Thù or Trần Kim Dung
Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA. 22205 - 0635

:

Victoria 1/6/86

Kính gửi hai chị,

Em gửi kèm theo đây 1 copy giấy bảo lãnh
2 đứa em của em theo chương trình ra đi bất
tư (ODP) từ năm 1980 cho đến nay không thấy
tin tức gì hết. Là 1 copy giấy hôn thú của em
của em nhất nó đã cưới vợ ở trại rồi như chị
bố tức ~~đó~~ ~~là~~ tên của vợ nó vô hồ sơ, giấy
tò của em tại đây mới thấy có họ vọng thu năm
tuần trước ~~sở~~ ~~đi~~ di trú sang Antonio có gọi cho
bột là ngày mai này lên đó họ sẽ điều chỉnh
cho em nộp họ đơn I-94 bản chính họ
nói là họ ký có giấy tờ gì của em hết, trong
khí đó thì họ đã thuê hai bản chính từ tháng
8/83 không bột ngày mai lên đó có bị trả lại
gì không từ nhà em lên đó tại 122 miles.
Tất cả luật lệ em tại nhà họ làm họ ra giá
rất cao em bằng bằng những rất cuộc họ ~~sở~~
em ở đủ khả năng để trả nên họ đều từ chối
cuối cùng em phải tại xuất bị vung em ở họ
giúp đi tận nơi làm nộp ký tên được hồ sơ ở
đầu hết cuối cùng sang Antonio chờ nhận họ đủ
có File họ đã ký có giấy tờ gì hết.

Em nhớ hai chị giúp đỡ giúp 2 đứa em
của em và 1 thêm 1 đứa em dâu nữa, quên tui
nó ở lâu thêm chút nữa chắc là em có cháu
bông tui tui nó được qua đây.

Em kính chúc hai chị năm mới gặp vạn sự
lành dài dào sức khỏe.

Em

Kom Breen

TB. Em có kèm theo

1 cái check 12* trên

nhân thêm.

Nguyễn Kim Nhật
Nguyễn Kim Trạng
DongRak

Fr: Nguyễn Thị Kim -'Brien

P.O. Box 3024

Victoria, TX. 77903

FIRST CLASS

TO: Chị Khắc Minh Thở

Hội Gia Đình Tự Nhân Chính-Trí VIETNAM

P.O. Box 5435

ARLINGTON, VA. 22205-0635